



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Tuan van Thang
Last Middle First

Current Address: Ky/11 A ấp Tân Mỹ, Bình Hòa, Bình Hòa, Định Hải

Date of Birth: 1941 Place of Birth: Vuon Long

Previous Occupation (before 1975) Officer
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From _____ To _____
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Biên Hòa, ngày 18-04-1990
Kính gửi: Bà Khúc Minh Thò
Hội Gia đình TNCT/VN
tại Hoa Kỳ.

Chúa Bà,

Bời tên là Trần Văn Thảng, 49 tuổi, sĩ quan
cải tạo, số quân: 61/128936, cư ngụ tại Ky/11
ấp Tân Mỹ, Bùn Hỏa, Biên Hòa, Đồng Nai, Việt Nam.

Bời đang làm thủ tục xin định cư ở Hoa
Kỳ theo diện HO (ODP). Tôi viết thư này, kính
mong Hội Gia đình TNCT/VN tại Hoa Kỳ giúp đỡ
gia đình tôi, gồm bốn người:

- Vợ tôi: Võ Thị Hồng Nhung, công chức tại Phủ
thủ tướng -

- và 2 con: Trần Thị Quỳnh Châu + Trần Thị Quỳnh Nga
gặp mọi sự dễ dàng về phía Hoa Kỳ - lên
dầu, sách được phong văn và hoàn tất thủ tục
nhập cảnh, càng sớm càng tốt.

Gia đình chúng tôi nghĩ rằng, bởi vì tâm
tình giúp đỡ của Bà, chúng tôi sẽ gặp nhiều
may mắn trong việc làm thủ tục sang định
cư tại Hoa Kỳ. Chúng tôi hoàn toàn tin tưởng
ở Hội sẵn sàng đỡ đần chúng tôi tại đất mới.
Chúng tôi rất biết ơn Hội,

Trân trọng kính chào sum họp.

Đình Kiên:

- Gửi ra hai (photo)
hai bên của chồng
và vợ.

Meam

Trần Văn Thảng

Ủy Ban Quân Quản
Thành Phố Sài Gòn - Gia Định

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc Lập — Dân Chủ — Hòa Bình — Trung Lập

Số 11898/CN

GIẤY CHỨNG NHẬN
ĐÀ HỌC TẬP CÁI TẠO



Họ và tên thật Võ Thị Hồng Nhung

Tên thường gọi

Ngày sinh 10-06-1946

Quê quán Miền Hoa - Bến Hoa

Chỗ ở hiện tại H.D. Cu Xá Nguyễn

Trang Lữ - Saigon

Số căn cước 729 Cấp bậc

Chức vụ công khai Thợ Kỹ Thuật Ch Binh chủng

Chức vụ bí mật Đơn vị Pháo Thủ Trường

ĐÀ HỌC TẬP 3 NGÀY TẠI Trường Lữ học Thủ Thuật

Ký cấp 176 + 7/55

Nghĩa cử trái

Nghĩa cử phải

NHÂN DẠNG : Cao 1m 5.3... Nặng 113 kg
Dấu riêng *Mất dấu trong khám nghiệm*
phải

Sài Gòn ngày 25 tháng 7 năm 1975

ỦY BAN QUÂN QUẢN
Ban An Ninh Nội Chính



CAO DẲNG CHIÊM

- CHÚ Ý :
- Khi về phải xuất trình giấy chứng nhận này cho địa phương.
 - Nghiêm chỉnh chấp hành mọi chủ trương chính sách của chính quyền cách mạng.
 - Luôn luôn chịu sự giáo dục của chính quyền, nhân dân địa phương và tự học tập cải tạo để mau chóng trở thành người dân lương thiện.
 - Mất phải báo cáo ngay cho chính quyền và an ninh địa phương.
- 446*
51-7-75

BỘ QUỐC PHÒNG
Độc Quân Pháo

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 3499-70

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số 07TT/LB ngày 29-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/Ttg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thực hành quyết định số 27-QĐ ngày 22-11-1977 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

Họ và tên: TRẦN VĂN THẮNG 11-6

Ngày, tháng, năm sinh: 11-11

Quê quán: Lĩnh Lăng

(*) Trụ quán 4/11 ấp Tân Mỹ, xã Hòa An, huyện Tân Mỹ

Nơi cho về:

Số lính, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ 11/121
Trưởng ban kiểm tra phân phối lương, quân sự xã Tân Mỹ

- Khi về, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: Thị trấn Hòa An thuộc huyện, Quận: Thị trấn Hòa An Tỉnh, Thành phố: Thị trấn Hòa An

và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: 1 năm

- Thời hạn đi đường: 1 ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).

Tiền và lương thực đi đường đã cấp: 100.000 đồng

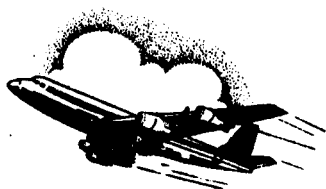
Và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

Ngày cấp: tháng 11 năm 1977



FROM: Tôn Văn Thắng

K 4/11 A Tân Mỹ, Bình Hòa, Bình Hòa, Đông Nai
Việt Nam



Bà Khúc Minh Thò
TO: PO. BOX 5435, ARLINGTON
VA. 22205-0635
HOA KỲ
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL

15g 9360 g